Gérondif. Герундий.

Выражает действие, происходящее одновременно с действием, совершаемым подлежащим (Іа simultanéité). Указывает на причину произошедшего действия (la cause) или на то, каким образом оно было или будет совершено (le moyen, la manière). Обычно переводится деепричастием.

Образование: EN + VERBE + ANT

parler – nous parlons (présent) – en parlant finir - nous finissons - en finissant prendre - nous prenons - en prenant faire - nous faisons - en faisant

Исключения:

être – en étant avoir – en ayant savoir – en sachant

Il me présente ses parents en souriant. (la simultanéité) J'écoute de la musique en conduisant. (la simultanéité)

J'ai appris la nouvelle en lisant le journal. (la cause) En révisant bien ses cours, il a réussi son examen. (la cause)

Les touristes ont trouvé l'hôtel en demandant aux passants. (le moyen, la manière) Il a trouvé un studio en mettant une annonce dans le journal. (le moyen, la manière)

Конструкция для отрицательной формы деепричастия: sans + infinitif: sans regarder (не (катомо

Глаголы с частицей «se»: en s'habillant

Но если при глаголе есть дополнение, выраженное личным местоимением, то оно ставится по общему правилу – перед глаголом. En m'attendant il lisait un journal.

Глаголу, стоящему в gérondif, может предшествовать наречие tout. Оно подчеркивает длительность или одновременность действия. Il est heureux tout en ayant un peu de moyens.

Participe présent. Причастие настоящего времени.

Выражает действие в процессе его осуществления (la simultanéité), указывает на его причину (la cause) или условие (la condition). Употребляется по преимуществу в письменной речи.

Cherchons vendeuse parlant anglais.

Mourant de faim, le pauvre homme se décida à demander la charité. (la cause) Travaillant un peu plus régulièrement, elle réussirait mieux. (la condition)

В письменной речи заменяет «qui» придаточного предложения. Les personnes ayant (qui ont) plus de 18 ans peuvent voter.

Отрицание: ne sachant pas

Сложная форма причастия образуется с помощью вспомогательных глаголов «avoir» или «être» в форме participe présent + participe passé.

Эта форма выражает действие предшествующее действию, выраженному глаголом сказуемого или другому законченному действию.

Ayant beaucoup travaillé toute la semaine, il est parti ce week-end. Les personnes ayant déjà acheté leurs billets peuvent se présenter au contrôle.

